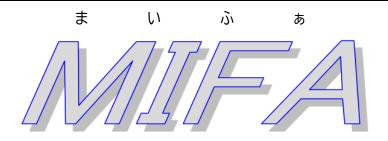
MIFA ニュース No.152 Oct/Nov/Dec2024

発行日: 2024年11月1日

目 次

暑い夏! みんなで BBQ ——————————————————————————————————	1
バーベキューの集いに参加して	1
暑い一日 先生や友達と一緒に ――――――――――――――――――――――――――――――――――――	2
異国風の料理や盆踊りなど 楽しい体験	3
「日本語学習支援ボランティア養成講座」開講のお知らせ ―――――	3
フォローアップ講座	4
合格おめでとうございます! (JLPT 合格者)	4
状況表	5
役員会便り	5
今後の予定	6



No.152 Oct/Nov/Dec 2024 まちだ地 域 国 際 交 流 協 会 Machida International Friendship Association ボランティア団体/会長 黄川田 南 URL: http://mifa-machida.info/

暑い夏! みんなで BBQ



猛暑日が続いた今年の7月、MIFA はバーベキュー大会を実施しました。どんなバーベキュー大会だったのか、支援者の本間さんと学習者の蔡さん、張さんに様子や感想などを書いていただきました。

バーベキューの集いに参加して 火曜クラス支援者 本間 美佐子

7月21日(日)はMIFAの友好部企画によるBBQの集いの日でした。場所は「ネイチャーファクトリー東京町田」で、元「大地沢青少年センター」。参加者は80名(支援者24名、学習者31名、家族25名)でした。

朝から雲ひとつ無い青空でした。初参加の夫と私は電車で相原駅に向かいました。駅では案内係の人がいて、顔見知りの人たちもいたので安心しましたが、旧知の支援者が少ない印象でした。

送迎バスで林の中の会場に到着すると、既に多くの人たちが準備の真っ最中でした。薪が燃える音や鉄板 で調理する音が聞こえてきます。

野外ステージで黄川田会長の挨拶と開会宣言があり、BBQ の集いが始まりました。テーブル席に座ると、次々と運ばれてくる食べ物。鉄板で焼いたお肉各種、キャベツと玉ねぎの炒め物、茄子とジャガイモと椎茸のソテー、焼きとうもろこし、パンやチャーハンまで!どれもとても美味しく、たくさん頂きました。飲み物も色々と揃えてくださり本当にありがたいです。 (2ページ目に続く)

BBQ大会













(1ページ目から続く)

来日間もない方や同じクラスの学習者さんたちと歓談したり、学習者アンデスさんのご家族バンジョーさんのギター演奏を聞いたり、楽しく過ごしました。お子さん連れの家族も多く、我が家の娘たちが幼い頃を懐かしく思いました。

そのうちに、東京音頭の盆踊りの声がかかり、輪の中へ入りました。前夜は何度も練習してきましたが、 それだけでは身につかず、野外ステージ中央で踊る上手な室岡加代さんや司会進行の植田哲史さんを見な がら踊りました。その後、その二人のリードで「森のくまさん」や「カントリーロード」を歌い、大合唱を 楽しみました。

しばらく果物や飲み物をいただき、一段落して野外ステージに再集合。閉会の挨拶が樋村友好部長からありました。使用した紙皿回収や鉄板洗いなどの片付けを手伝い、その後帰路につきました。

前日までの企画、買物や様々な準備、当日の暑さの中で薪を燃やし鉄板で調理してくださった方々や、テーブルまで運んでくださった方々に感謝の気持ちでいっぱいです。皆さまお疲れ様でした。本当にありがとうございました。

暑い一日 先生や友達と一緒に 火曜クラス学習者 蔡 宜 真

今年の7月に参加したバーベキュー大会の日は台湾のように暑い日でした。バーベキュー大会で美味しい日本風、フィリピン風、中国風のバーベキューを食べたり、優しい方と話し合ったり、みんなで一緒に歌ったり、盆踊りしたりしました。とても楽しかったです。大学院を卒業する予定なので、半年後、MIFAを離れます。卒業する前にこのイベントに参加し、先生たちと友達一緒に遊ぶことができてとても嬉しいです。

2024.7.21 Nature Factory 東京町田















異国風の料理や盆踊りなど 楽しい体験 火曜クラス学習者 張 庭維

今回の BBQ 大会はコロナウイルスが収束した後の初めての野外イベントでした。80 人近くの人数 が参加して、すごくにぎやかでした。そして、料理が上手なボランティア(支援者及び学習者たち) のおかげで、異国風な BBQ 料理を食べられました。美味しい料理だけではなく、盆踊りや歌の合唱な どの体験もできて楽しかったです。今年の九月に博士号を取得する予定なので、就職するため、そろ そろ家族のような MIFA と離れることとなります。バイバイを言いたくないけれど、仕方ないです。 就職後 MIFA に参加できず、MIFA での思い出しか残らないと思います。最後まで、MIFA の皆様にあり がたい気持ちを伝えたいと思います。どうもありがとうございました。

「日本語学習支援ボランティア養成講座」開講のお知らせ

外国人への日本語学習支援を希望する方のための「日本語学習支援ボランティア養成講座」を来年2月か ら開講します。詳細はチラシを配布してお知らせするとともに 12 月中旬に HP にも掲載します。受講者募集 は12月中旬から行います。支援者の皆さん、お近くに興味がある方がいらっしゃるかもしれません。積極 的な声かけをお願いします。

日 時 : 2025年2月6日~4月3日 毎週木曜 全8回(3月20日祝日を除く)13時30分~15時30分

場所 : 町田市 せりがや会館 3 階 大会議室

対 象 : MIFA に入会して外国人への日本語学習支援を行いたい方

: 7,000円 費用

: 25 名(抽選) 定員

申し込み : 2024 年 12 月中旬~2025 年 1 月中旬に MIFA ホームページの専用フォームで申し込み

フォローアップ講座



土曜 A クラス 伊藤 亘

7月27日(土)、せりがや会館で、2024年度のフォローアップ講座が開催されました。今回も養成講座でおなじみの山形美保子先生を講師にお迎えし、23年度の養成講座修了者など、25人の支援者が受講しました。

受講者は、日ごろの援助で困っていることや気になっていることについて、事前に質問票を提出しており、 山形先生が、それを踏まえて、学習者のニーズに応じた教授法について、先生御自身の体験もまじえて講義 されました。

日本語能力検定合格を目指している場合や仕事で日本語を使う場合などのケースごとの教授方法。また、教科書など印刷教材や、SNS 等の動画の使い方。さらには、ゼロレベル学習者支援の際の翻訳アプリの利用などについて、有益なご教示があり、各受講者は熱心に耳を傾けていました。

山形先生が講座で紹介された日本語講師向けの参考書が書棚に追加されました。

- 1. 山形先生寄贈 改訂版 日本語の教え方 ABC 山形 美保子 他著 アルク 2022 年
- 2. 山形先生推奨 やさしい日本語のしくみ 改訂版 日本語学の基本 庵 功雄 他著 くろしお出版 2020年

合格おめでとうございます!

今年7月の日本語能力試験(JLPT)に以下の学習者が合格しました。

級	名 前	国	クラス
N2	余 翼 (ユイ)	中国	火曜
N3	ハカニ ムハンマド イブラヒム	アフガニスタン	土曜 B
N4	チング メアリー エレイン アムラオ	フィリピン	木曜

状 況 表 2024.9.27 現在

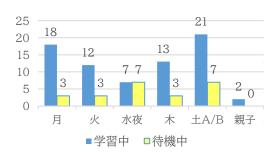
◆学習者数

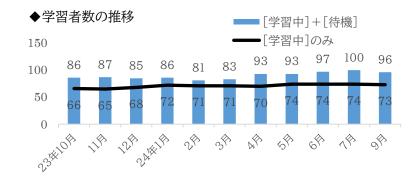
学習中 73 23 待機 96 合計

◆支援者

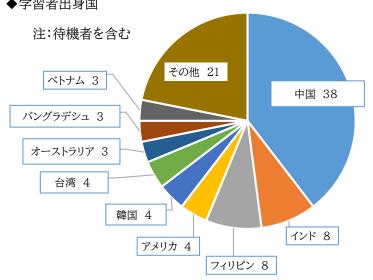
支援中	70
待機 or 休止	29
合計	99

◆クラス別学習者数





◆学習者出身国



その他(21名)の内訳

- ・ガーナ、ネパール、ミャンマー が 各2名
- ・アフガニスタン、アルゼンチン、イギリス、 インドネシア、エチオピア、カナダ、ギニア、 シリア、スペイン、チリ、ドイツ、ナイジェリア、 ベナン、ベラルーシ、香港 が 各1名

役員会便り

毎月の定例役員会で話し合い、報告された事についてお知らせします

- ・町田市民フォーラムの災害時対応及び避難ルートなどについてはまだ確認できていませんので夏休 み明けに持ち越しで引き続きの案件としていきます
- ・MIFA の日本語スピーチ大会は11月9日(土)です。町田国際交流センター(MIC)主催の「日本語 発表会」が 11 月 10 日(日) に開催されることが決まりましたが、日程的に無理なので MIFA は参加 しません

7月9日

- ・フォローアップ講座を7月27日(土)に行います。講師は山形美保子先生、受講対象は直近2回の 講座修了者及び MIC 講座修了で入会した会員です
- ・町田市社会福祉協議会ボランティアセンター管轄の教室について今年度下期の抽選申込をしまし た。結果は8月1日にボラセンのIPに掲載されます
- ・今年度、養成講座を開催できるかどうかは講師の先生のスケジュール調整と場所の確保次第ですが、 1月30日~3月27日の木曜午後全8回、場所はせりがや会館大会議室という仮予定で進めます
- ・7月21日(日)BBQ大会に向けて準備中です
- ・MIFA ニュース 151 号を発行しましたので、支援中会員及び学習者には教室で配布、休会中会員には 近日中に郵送します

MIFA —ユー/	ス 10,11,12 月号
9月10日	・学習者の状況表に大きな変化はありません ・7月27日のフォローアップ講座には25名が出席しました ・書棚の蔵書点検をした結果、問題集など10冊が紛失していることがわかりました。代本板の使用法の確認をするなどの対策を考えます ・「日本語スピーチ大会」の出場者を募集中です ・今年度上半期決算に向けて準備をしています ・7月21日のBBQは気温35℃の猛暑の中、参加者80名で大盛況でしたが、反省点として、①経費がかかるので参加費を有料化する、②涼しい季節の方がよいのではないか、といったことがあげられました ・東京日本語ボランティアネットワーク(TNVN)の紙媒体ニュースがなくなり、WEB版だけになったので、今後は必要に応じて役員に最新号発行を知らせるようにします ・ボラセン教室下期抽選結果が出ました。落選した時間帯については個々に考えますが、代替教室として「せりがや会館」を使用する場合が増えそうです ・2024年度新名簿を役員にファイルにて配布しました ・養成講座の日程は講師の先生の都合により2月6日~4月3日に変更します ・冬休みは12月27日~1月5日、年始は1月6日からスタートです
10月8日	・10月16日(水)、MIFA、MIC、まちだ日本語の会、による三者会議が開かれます ・開催中の MIC「日本語学習支援ボランティア基礎講座」で MIFA の説明をし、また受講生が MIFA の 見学に来る予定です ・11月9日のスピーチ大会の準備中です。発表予定者がやや少ないので応募をお待ちしています ・7月に行われた JLPT 合格者は3名でした ・秋の遠足は「昭和記念公園」で11月17日または24日です。近日中にチラシを作成し、配布します ・養成講座の予定(日時、場所、受講費)をHPに掲載しますが、具体的な応募方法などについては追 って掲載します

今後の予定

・10月19日(日)TNVNオンライン講演会への参加者を募集中です

11月 9日(土)	13:30~16:30	日本語スピーチ大会 町田市文化交流センター「けやき西」		
	※ MIFA 関係	後者のみ入場できます		
11月12日(火)	13:30~15:30	役員会 せりがや会館 3階 大会議室		
11月24日(日)	9:45~14:00	秋の紅葉ピクニック 国営昭和記念公園 現地集合・現地解散		
12月10日(火)	13:30~15:30	役員会 せりがや会館 3階 大会議室		
1月14日(火)	13:30~15:30	役員会 せりがや会館 3階 大会議室		
2月 8日(土)	13:30~16:00	新春の集い 町田市文化交流センター「けやき」		
※ MIFA 関係者のみ入場できます				
2月18日(火)	13:30~15:30	役員会 せりがや会館 3階 大会議室		

12月27日(金)~1月5日(日) MIFA 冬休み

掲載文及び写真の権利は MIFA に属しますので、許可なく転用することをお断りします

[編集委員]

濱田敏裕 池田晴美 立石滋子

MIFA = 1 - No.152 Oct/Nov/Dec2024

発行日: 2024年11月1日

e-mail: mifa_machida@yahoo.co.jp ホームページ: http://mifa-machida.info/

